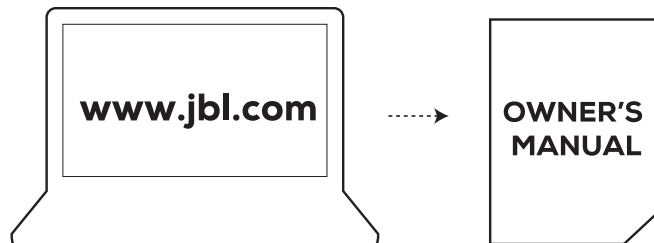




PARTYBOX110



Quick Start Guide



EN Before using this product, read the safety sheet carefully.

CZ Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte bezpečnostní list.

DA Læs sikkerhedsarket omhyggeligt, før du bruger dette produkt.

DE Lies vor der Verwendung dieses Produkts das Sicherheitsdatenblatt sorgfältig durch.

EL Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο ασφαλείας.

ES Antes de usar este producto, lee la hoja de seguridad atentamente.

FI Lue käyttöturvallisuustiedote huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

FR Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement la fiche de sécurité.

HU A termék használatá előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági adatlapot.

IT Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente la scheda di sicurezza.

NL Lees eerst het veiligheidsblad voordat je dit product gebruikt.

NO Les sikkerhetsarket nøye før du bruker dette produktet.

PL Przed użyciem tego urządzenia należy zapoznać się dokładnie z arkuszem informacji o produkcie.

PT-BR Antes de usar este produto, leia cuidadosamente a ficha de segurança.

SK Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte bezpečnostný list.

SV Läs alltid noga igenom säkerhetsdatabladet innan du använder den här produkten.

TR Bu ürünü kullanmadan önce güvenlik formunu dikkatlice okuyun.

RU Перед использованием данного изделия внимательно прочтите паспорт безопасности.

UK Перш ніж використовувати цей виріб, уважно прочитайте інструкцію з техніки безпеки.

ZH-CN 使用本产品前，请仔细阅读安全说明书。

ZH-TW 在使用本产品前，請仔細閱讀安全說明書。

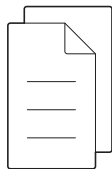
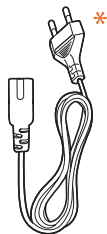
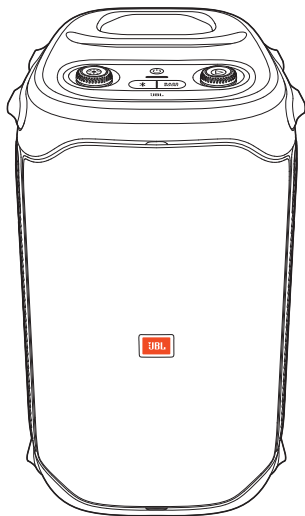
ID Sebelum menggunakan produk ini, bacalah lembar panduan keselamatan dengan cermat.

JP この製品を使用する前に、安全シートをきちんとお読みください。

KO 제품을 사용하기 전에 안전 관련 주의사항을 자세히 읽으십시오.

MM ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးမပြုမီ အေးကင်းလုံခြုံရေးအချက်အလက်များကို ရှုထုတ်ဖတ်ရှုပါ။

قبل استخدام هذا المنتج، اقرأ صحيفة بيانات السلامة بعناية. **AR**
 לפני השימוש במוצר זה, קרא בעיון את גיליון הבטיחות. **HE**



- EN** * Power cord quantity and plug type vary by regions.
- CZ** * Množství napájecích kabelů a typů zástrček se liší podle regionů.
- DA** * Strømledningens længde og stiktype varierer efter region.
- DE** * Anzahl und Steckertyp des Netzkabels weichen je nach Region ab.
- EL** * Ο αριθμός των καλωδίων τροφοδοσίας και ο τύπος βύσματος διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή.
- ES** * El número de cables de alimentación y el tipo de enchufe dependen de la región.
- FI** * Virtajohtojen määrä ja liitäntätyyppi vaihtelee alueittain.
- FR** * Le nombre de cordons secteur et les types des prises varient selon les régions.
- HU** * A tápkábelék mennyisége és a csatlakozó típusa régióként eltérő.
- IT** * Il numero dei cavi di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.
- NL** * Het aantal netsnoeren en het type stekker is afhankelijk van het land.
- NO** * Antall strømkabler og pluggtyper varierer fra område til område.
- PL** * Liczba przewodów oraz rodzaj wtyków mogą się różnić w zależności od regionu.
- PT-BR** * A quantidade e o tipo de cabos de energia variam de região para região.
- SK** * Špecifikácia napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónov.
- SV** * Antalet strömkablar och kontakttyp beror på vilket land enheten är köpt i.
- TR** * Güç kablosu uzunluğu ve fiş türü bölgelere değişliklik gösterebilir.
- RU** * Длина шнура питания и тип вилки зависит от региона.
- UK** * Кількість шнурів живлення і тип штекера залежать від регіону.
- ZH-CN** * 电源线数量和插头类型因地区而异。
- ZH-TW** * 電源線數量和插頭類型因區域而異。
- ID** * Jumlah kabel daya dan jenis steker berbeda-beda tergantung wilayah.
- JP** * 電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。
- KO** * 전원 코드 수량 및 플러그 유형은 지역별로 다릅니다.
- MM** * ဝါဝါကြိုးအရေအတွက်နှင့် ဝလတ်ခေါင်းအမျိုးအစားသည် ဒေသအလိုက် ပြောင်းလဲမှုရှိနိုင်သည်။

* طول سلك الطاقة ونوع القابس تختلف حسب المناطق.

AR

* כמות כבלי החשמל וסוג התקע משתנים בהתאם לאזור.

HE



EN Download and install the JBL PARTYBOX App to get more from the product.

CZ Abyste ze svého výrobku dostali větší užitek, stáhněte si a nainstalujte aplikaci JBL PARTYBOX.

DA Download og installer JBL PARTYBOX-appen for at få mere ud af produktet.

DE Lade die JBL PARTYBOX-App herunter und installiere sie, damit du noch mehr aus deinem Lautsprecher herausholen kannst.

EL Κατεβάστε και εγκαταστήστε το JBL PARTYBOX για να κερδίσετε περισσότερα από το προϊόν.

ES Descarga e instala la aplicación JBL PARTYBOX para aprovechar más las funciones del producto.

FI Lataa ja asenna JBL PARTYBOX -sovellus saadaksesi lisää iloa tuotteesta.

FR Téléchargez et installez l'application JBL PARTYBOX pour en faire plus avec le produit.

HU Tölts le és telepítsd a JBL PARTYBOX alkalmazást, hogy többet hozzasson ki a termékből.

IT Scaricare ed installare l'app JBL PARTYBOX per sfruttare tutte le potenzialità del prodotto.

NL Download en installeer de JBL PARTYBOX-app om meer uit het product te halen.

NO Last ned og installer JBL PARTYBOX-appen for å få mer ut av produktet.

PL Pobierz i zainstaluj aplikację JBL PARTYBOX, aby uzyskać więcej dzięki temu urządzeniu.

PT-BR Para aproveitar todos os recursos do produto, Instale o aplicativo JBL PARTYBOX App.

SK Preberte si a nainštalujte aplikáciu JBL PARTYBOX, aby ste získali viac zo svojho výrobku.

SV Ladda ner och installera JBL PARTYBOX-appen för att få ut mer av produkten.

TR Üründen daha fazla yararlanmak için JBL PARTYBOX Uygulamasını indirin ve kurun.

RU Чтобы воспользоваться всеми функциями устройства, скачайте и установите приложение JBL PARTYBOX.

UK Завантажте та встановіть додаток JBL PARTYBOX, щоб отримати максимум від виробу.

ZH-CN 下载并安装 JBL PARTYBOX 应用程序，以从产品中获取更多信息。

ZH-TW 下載 JBL PARTYBOX App 並安裝，以更充分利用產品。

ID Unduh dan pasang Aplikasi JBL PARTYBOX untuk mendapatkan lebih banyak fitur produk.

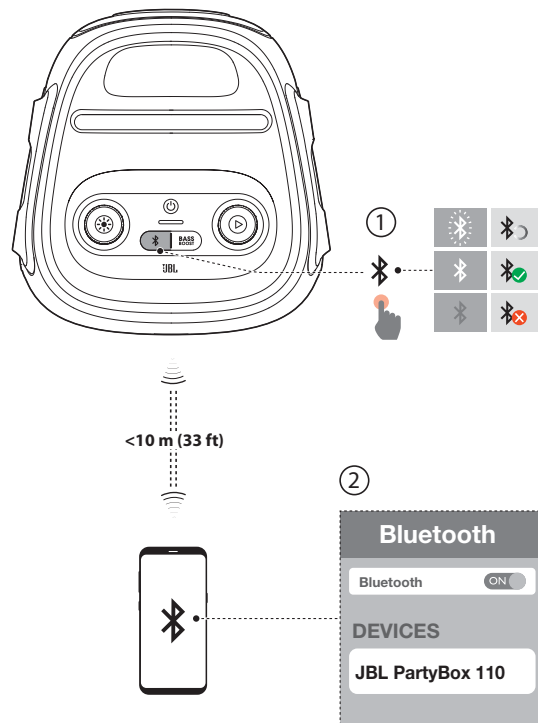
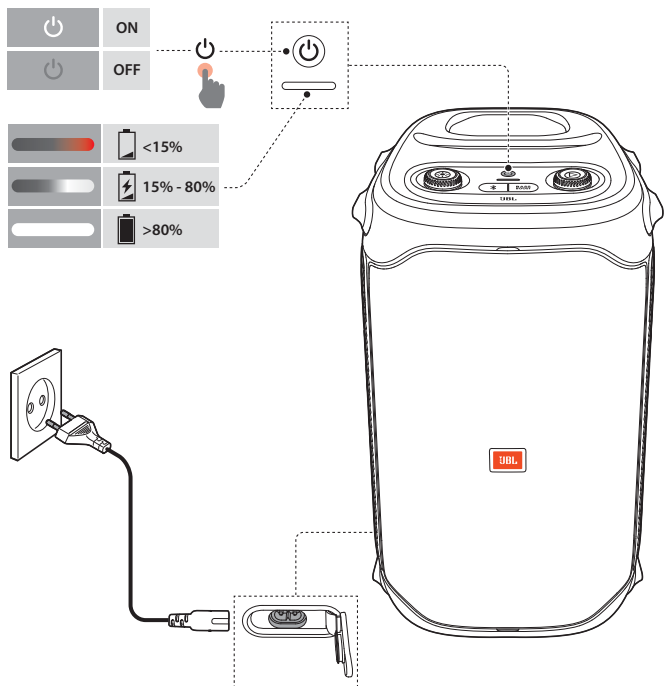
JP 製品をもっと使いこなすためには、JBL PARTYBOXアプリをダウンロードしてインストールしてください。

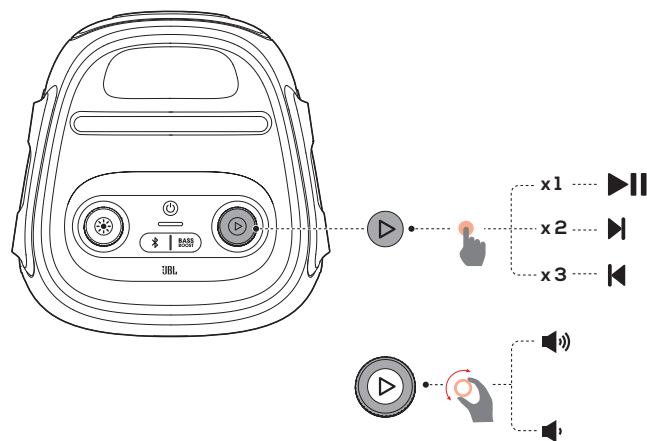
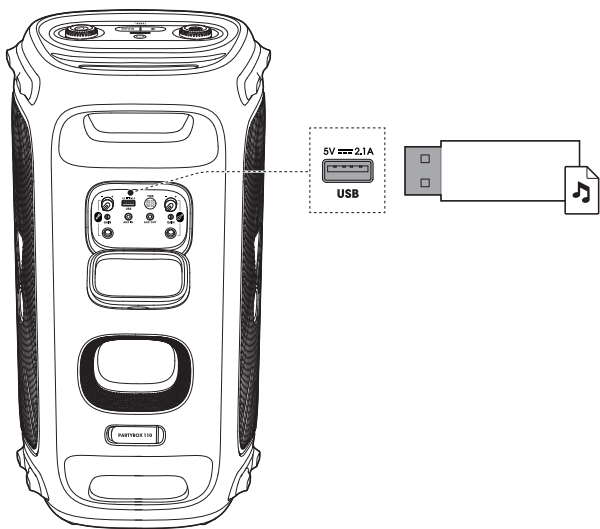
KO JBL PARTYBOX 앱을 다운로드 및 설치하여 제품의 더 많은 기능을 사용하십시오.

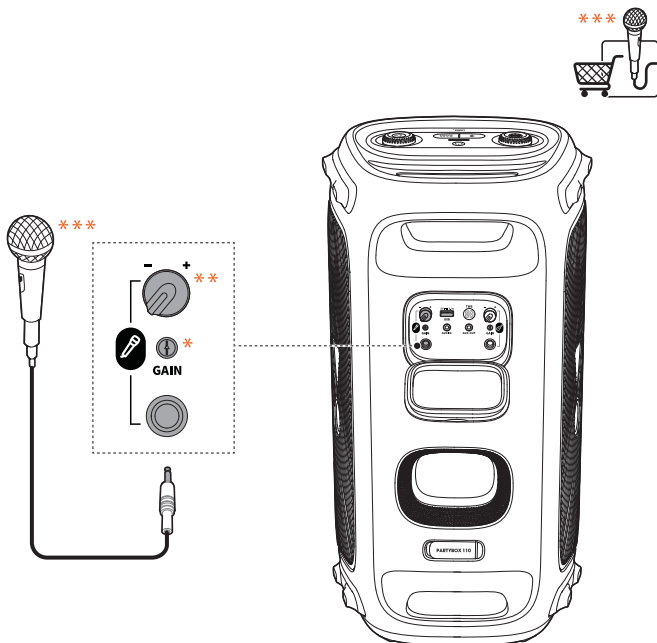
MM ကုန်ပစ္စည်းမှ နောက်ထပ်အရာများကိုသိရှိနိုင်အတွက် JBL PARTYBOX အက်ပ်ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ရယူ ပြီး တပ်ဆင်ပါ။

AR قم بتنزيل وتثبيت تطبيق JBL PARTYBOX للاستفادة أكثر من المنتج.

HE הורד והתקן את אפליקציית JBL PARTYBOX כדי לקבל יותר מהמוצר.







- EN** * Rotate to adjust the microphone gain.
 ** Rotate to adjust the microphone volume. Press **+/-** keys to adjust echo, treble, and bass respectively.
- CZ** * Otáčení slouží k nastavení zisku mikrofonu.
 ** Otáčení slouží k nastavení hlasitosti mikrofonu. Pomocí tlačítek **+/-** nastavíte ozvěnu, výšky a hloubky.
- DA** * Roter for at justere mikrofonforstærkningen.
 ** Roter for at justere mikrofonlydstyrken. Tryk på tasterne **+/-** for at justere henholdsvis ekko, diskant og bas.

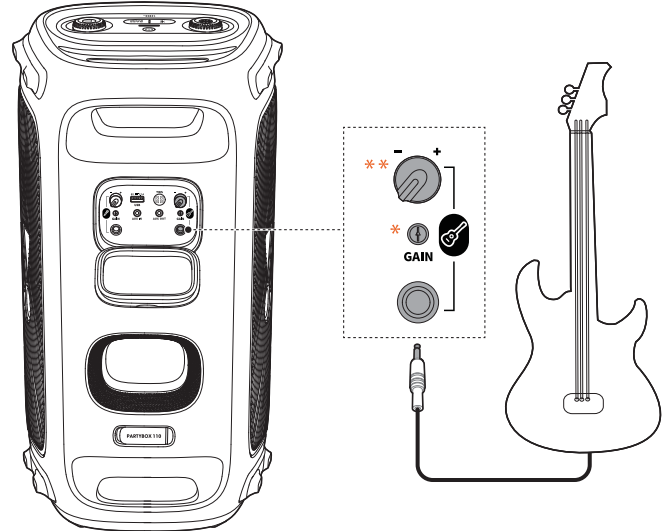
- DE** * Drehen, um die Mikrofonverstärkung einzustellen.
 ** Drehen, um die Mikrofonlautstärke einzustellen. Drücke die Tasten **+/-**, um Echo, Höhen und Bässe entsprechend einzustellen.
- EL** * Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε το κέρδος του μικροφώνου.
 ** Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε την ένταση του μικροφώνου. Πατήστε τα πλήκτρα **+/-** για να ρυθμίσετε την ηχώ, τα πρίμα και τα βάσσα αντίστοιχα.
- ES** * Gíralo para ajustar la ganancia del micrófono.
 ** Gíralo para ajustar el volumen del micrófono. Pulsa las teclas **+/-** para ajustar el eco, los agudos y los bajos respectivamente.
- FI** * Kierrä säätääksesi mikrofonin vahvistuksen.
 ** Kierrä säätääksesi mikrofonin äänenvoimakkuuden. Paina **+/-** -painikkeita säätääksesi vastaavasti kaikua, diskanttia ja bassoa.
- FR** * Tournez pour régler le gain du micro.
 ** Tournez pour régler le volume du micro. Appuyez sur les touches **+/-** pour régler respectivement l'écho, les aigus et les graves.
- HU** * Forgassa el a mikrofon erősítésének beállításához.
 ** Forgassa el a mikrofon hangerejének beállításához. Nyomja le a **+/-** gombokat a visszhang, a magas hangok, illetve a basszus beállításához.
- IT** * Ruotare per regolare il guadagno del microfono
 ** Ruotare per regolare il volume del microfono. Premere i pulsanti **+/-** per regolare rispettivamente l'eco, gli alti ed i bassi.
- NL** * Draai om de microfoonversterking aan te passen.
 ** Draai om het microfoonvolume aan te passen. Druk op de **+/-** toetsen om respectievelijk echo, treble en bass aan te passen.
- NO** * Roter for å justere mikrofonforsterkning.
 ** Roter for å justere mikrofonens lydstyrke. Trykk på **+/-** for å justere ekko, diskant og bass.
- PL** * Obróć, aby dostosować wzmocnienie mikrofonu.
 ** Obróć, aby dostosować głośność mikrofonu. Za pomocą przycisków **+/-** można dostosować echo, a także wysokie i niskie tony.
- PT-BR** * Controle de ganho do microfone.
 ** Controle de volume do microfone. Pressione as teclas **+ e -** para ajustar o eco, os agudos e os graves, respectivamente.
- SK** * Otáčaním nastavíte príjem mikrofonu.
 ** Otáčaním nastavíte hlasitosť mikrofonu. Stlačením klávesov **+/-** nastavíte echo, výšky a basy.
- SV** * Vrid för att justera mikrofonens känslighet.
 ** Vrid för att justera mikrofonens volym. Tryck på **+/-** för att justera eko, diskant och bas.



- TR** * Mikrofon kazanımını ayarlamak için döndürün.
** Mikrofon ses seviyesini ayarlamak için döndürün. Sırasıyla ekoyu, tiz sesi ve bası ayarlamak için **+/-** tuşlarına basın.
- RU** * Поверните, чтобы отрегулировать усиление микрофона.
** Поверните, чтобы отрегулировать громкость микрофона. Нажимайте кнопки **+/-**, чтобы отрегулировать эхо, высокие и низкие частоты соответственно.
- UK** * Поверніть, щоб знову відрегулювати мікрофон.
** Поверніть, щоб відрегулювати гучність мікрофона. Натисніть клавіші **+/-**, щоб налаштувати відповідно відлуння, високі і низькі частоти.
- ZH-CN** * 旋转以调整麦克风增益。
** 旋转以调整麦克风音量。按 **+/-** 键分别调整回声、高音和低音。
- ZH-TW** * 旋轉以調節麥克風增益。
** 旋轉以調節麥克風音量。按 **+/-** 鍵以分別調節迴聲、高音和低音。
- ID** * Putar untuk menyesuaikan gain mikrofon.
** Putar untuk menyesuaikan volume mikrofon. Tekan tombol **+/-** untuk menyesuaikan gema, treble, dan bass.
- JP** * 回してマイクゲインを調節します。
** 回してマイク音量を調節します。**+/-**キーを押してエコー、高域の音、低域の音をそれぞれ調節してください。
- KO** * 돌려서 마이크 게인을 조절합니다.
** 돌려서 마이크 볼륨을 조절합니다. **+/-** 키를 눌러 에코, 고음 및 저음을 각각 조절합니다.
- MM** * မိုက်ကရိုဖုန်း၏ အသံဖမ်းယူနိုင်စွမ်းကို လှည့်၍ ချိန်ညှိပါ။
** မိုက်ကရိုဖုန်း၏ အသံအတိုးအကျယ်ကို လှည့်၍ ချိန်ညှိပါ။ **+/-** ကီးများကို နှိပ်၍ ပဲ့တင်သံ၊ ထရေ့ဘယ်လ်သံနှင့် တော့စ်သံတို့ကို ချိန်ညှိပါ။

AR * قم بالتدوير لضبط زيادة صوت الميكروفون.
** قم بالتدوير لضبط صوت الميكروفون. اضغط على مفتاح **+/-** لضبط الصدى والإيقاع والجهر على التوالي.

HE * סובב כדי לבחון את הגברת המיקרופון.
** סובב כדי לבחון את עצמת הקול של המיקרופון. לחץ על המקשים **+/-** כדי לבחון דה, טרבל ובס בהתאמה.



- EN** * Rotate to adjust the guitar gain.
** Rotate to adjust the guitar volume.
- DE** * Drehen, um die Gitarrenverstärkung einzustellen.
** Drehen, um die Gitarrenlautstärke einzustellen.
- CZ** * Otáčení slouží k nastavení zisku kytary.
** Otáčení slouží k nastavení hlasitosti kytary.
- EL** * Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε το κέρδος κιθάρας.
** Περιστρέψτε για να ρυθμίσετε την ένταση της κιθάρας.
- DA** * Rotér for at tilpasse guitarforstærkning.
** Rotér for at justere guitar-lydstyrken.



- ES** * Girar para ajustar la ganancia de la guitarra.
** Girar para ajustar el volumen de la guitarra.
- FI** * Kierrä säätääksesi kitaran vahvistusta.
** Kierrä säätääksesi kitaran äänenvoimakkuutta.
- FR** * Tournez pour régler le gain de la guitare.
** Tournez pour régler le volume de la guitare.
- HU** * Forgassa el a gitár erősítésének beállításhoz.
** Forgassa el a gitár hangerejének beállításhoz.
- IT** * Ruotare per regolare il guadagno della chitarra.
** Ruotare per regolare il volume della chitarra.
- NL** * Draaien om de gitaarversterking aan te passen.
** Draaien om het gitaarvolume aan te passen.
- NO** * Roter for å justere gitarforsterkning.
** Roter for å justere gitarens lydstyrke.
- PL** * Obróć, aby dostosować wzmacnienie gitary.
** Obróć, aby dostosować głośność gitary.
- PT-BR** * Controle do ganho da guitarra.
** Controle do volume da guitarra.
- SK** * Otáčaním nastavíte príjem gitary.
** Otáčaním nastavíte hlasitosť gitary.
- SV** * Vrid för att justera gitarrförstärkningen.
** Vrid för att justera gitarrvolymen.
- TR** * Gitar kazanımını ayarlamak için döndürün.
** Gitar ses seviyesini ayarlamak için döndürün.
- RU** * Покрутите, чтобы отрегулировать гитарное усиление.
** Покрутите, чтобы отрегулировать громкость гитары.
- UK** * Поверніть, щоб відрегулювати підсилення гітари.
** Поверніть, щоб відрегулювати гучність гітари.
- ZH-CN** * 旋转旋钮以调整吉他增益。
** 旋转旋钮以调整吉他音量。
- ZH-TW** * 旋轉以調節吉他增益。
** 旋轉以調節吉他音量。
- ID** * Putar untuk menyesuaikan gain gitar.
** Putar untuk menyesuaikan volume gitar.
- JP** * 回してギターゲインを調節します。
** 回してギター音量を調節します。
- KO** * 돌려서 기타 게인을 조절합니다.
** 돌려서 기타 볼륨을 조절합니다.
- MM** * ဂီတာအသံချဲ့စက်ကို ချိန်ညှိရန်လှည့်ပါ။
** ဂီတာအသံ အတိုးအကျယ်ကို ချိန်ညှိရန် လှည့်ပါ။

AR * قم بالتدوير لضبط زيادة الجيتار.
** قم بالتدوير لضبط مستوى صوت الجيتار.

HE * סובב כדי להתאים את הגברת הגיטרה.
** סובב כדי להתאים את עוצמת השמע של הגיטרה.

